

Vietnamese Tiếng Việt

Từ Chối Xét Nghiệm

Tại Tiểu bang Washington, bắt buộc khám sàng lọc sơ sinh để phát hiện các rối loạn bẩm sinh nghiêm trọng. **Cha mẹ hoặc người giám hộ chỉ có thể từ chối việc khám sàng lọc vì lý do thực hành tôn giáo hoặc giáo lý như được quy định bởi RCW 70.83.020.**

Tôi là cha mẹ hoặc người giám hộ của trẻ sơ sinh có tên dưới đây. Tôi đã được tư vấn về tầm quan trọng của các Xét nghiệm Khám Sàng lọc Sơ sinh và tôi đã nhận được tài liệu về Khám Sàng lọc Sơ sinh. Các thắc mắc của tôi đã được giải đáp thỏa đáng.

Tôi hiểu rằng:

- Các rối loạn có thể được phát hiện bởi khám sàng lọc sơ sinh có thể là nguyên nhân gây ra các tình trạng đe dọa đến tính mạng, tình trạng bệnh lý nghiêm trọng, tình trạng khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần, hay thậm chí dẫn đến tử vong.
- Xét nghiệm trong vòng 48 giờ sau khi sinh là rất quan trọng vì trẻ sơ sinh mắc các chứng rối loạn này thường trông khỏe mạnh và những tình trạng này có thể gây ra các vấn đề sức khỏe nghiêm trọng vĩnh viễn trước khi có bất kỳ triệu chứng nào xuất hiện.
- Việc chọn không để con em tôi khám sàng lọc sơ sinh có thể dẫn đến việc điều trị cho con bị chậm trễ nếu con mắc bệnh hoặc tình trạng lẽ ra đã có thể được phát hiện bằng khám sàng lọc sơ sinh.

Do tín ngưỡng tôn giáo của tôi, tôi từ chối khám sàng lọc sơ sinh với con em tôi và tôi chấp nhận toàn bộ trách nhiệm cho các hậu quả từ quyết định của mình.

Tôi miễn trừ trách nhiệm và đảm bảo cho Washington State Department of Health (Sở Y tế Tiểu bang Washington), cơ sở sinh và người chịu trách nhiệm thu thập mẫu sàng lọc sơ sinh không phải chịu thiệt hại đối với bất kỳ thương tích, bệnh tật hoặc tình trạng bệnh lý nào của con em tôi, hay thậm chí tình trạng tử vong của con em tôi, những điều có thể là kết quả của một rối loạn lẽ ra đã được phát hiện bằng khám sàng lọc sơ sinh toàn diện của Tiểu bang, loại khám sàng lọc mà tôi từ chối thực hiện với con em mình.

Tôi đã được tư vấn về các lợi ích của việc khám sàng lọc sơ sinh và hiểu những rủi ro tiềm ẩn đối với con em tôi khi không tham gia khám. Tuy nhiên, tôi từ chối việc lấy máu con em mình vì mục đích khám sàng lọc sơ sinh với lý do rằng các xét nghiệm đó xung đột với giáo lý và/hoặc thực hành tôn giáo của tôi.

Tên Trẻ

Tên Mẹ

Đã ký

Ngày

Cha mẹ hoặc Người Giám hộ